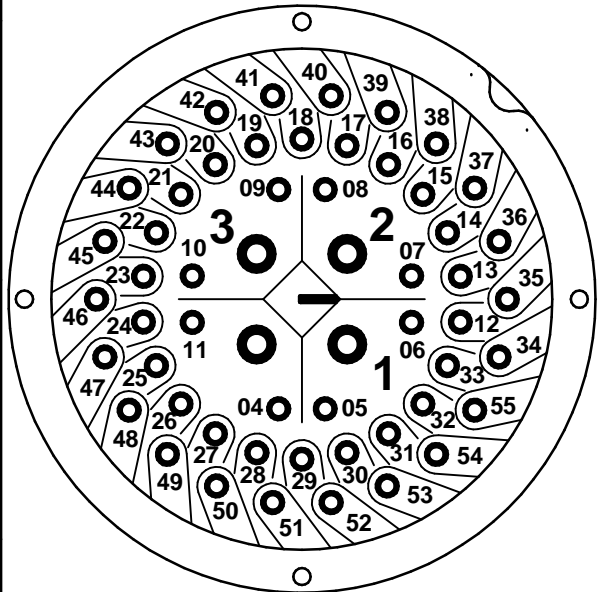


K0100020P

PLUG-AND-SOCKET CONNECTOR LAYOUT
SCHEMAT PRZYŁĄCZA: WTYCZKA - GNIAZDO



LEGENDS / LEGENDA:

- M1** ELECTRIC MOTOR
SILNIK ELEKTRYCZNY
- R1** RELAY OUTPUT No1 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR1 (USTAWIANE)
- R2** RELAY OUTPUT No2 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR2 (USTAWIANE)
- R3** RELAY OUTPUT No3 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR3 (USTAWIANE)
- R4** RELAY OUTPUT No4 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR4 (USTAWIANE)
- R5** RELAY OUTPUT No5 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR5 (USTAWIANE)
- R6** RELAY OUTPUT No6 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR6 (USTAWIANE)
- R7** RELAY OUTPUT No7 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR7 (USTAWIANE)
- R8** RELAY OUTPUT No8 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR8 (USTAWIANE)
- R9** RELAY OUTPUT No9 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR9 (USTAWIANE)
- R10** RELAY OUTPUT No10 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR10 (USTAWIANE)
- R11** RELAY OUTPUT No11 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR11 (USTAWIANE)
- R12** RELAY OUTPUT No12 (SETTABLE)
WYJŚCIE PRZEKAŹNIKI NR12 (USTAWIANE)
- CS** CUSTOMER SUPPLY
CUSTOMER SUPPLY
- BS** BACKUP SUPPLY
ZRÓDŁA ZASILANIA DODATKOWEGO

- ACTS** AUXILIARY CLOSE TORQUE SWITCH
POMOCNICZY WYŁĄCZNIK MOMENTOWY NA ZAMYKANIE
- AOTS** AUXILIARY OPEN TORQUE SWITCH
POMOCNICZY WYŁĄCZNIK MOMENTOWY NA OTWIERANIE
- ACLS** AUXILIARY CLOSE LIMIT SWITCH
POMOCNICZY WYŁĄCZNIK DROGOWY NA ZAMYKANIE
- AOLS** AUXILIARY OPEN LIMIT SWITCH
POMOCNICZY WYŁĄCZNIK DROGOWY NA OTWIERANIE
- IP1** VALVE MIDDLE TRAVEL POSITION SWITCH (No 1)
WYŁĄCZNIK WSKAZANIA POŁOŻENIA POŚREDNIEGO (No 1)
- IP2** VALVE MIDDLE TRAVEL POSITION SWITCH (No 2)
WYŁĄCZNIK WSKAZANIA POŁOŻENIA POŚREDNIEGO (No 2)
- IP3** VALVE MIDDLE TRAVEL POSITION SWITCH (No 3)
WYŁĄCZNIK WSKAZANIA POŁOŻENIA POŚREDNIEGO (No 3)
- IP4** VALVE MIDDLE TRAVEL POSITION SWITCH (No 4)
WYŁĄCZNIK WSKAZANIA POŁOŻENIA POŚREDNIEGO (No 4)
- CPT** CURRENT POSITION TRANSMITTER
NADAJNIK SYGNAŁU POŁOŻENIA
- CTT** CURRENT TORQUE TRANSMITTER
NADAJNIK SYGNAŁU MOMENTU
- CPT.LP** CURRENT POSITION TRANSMITTER, LOOP POWER
NADAJNIK SYGNAŁU POŁOŻENIA, ZASILANIE Z PĘTLI
- CTT.LP** CURRENT TORQUE TRANSMITTER, LOOP POWER
NADAJNIK SYGNAŁU MOMENTU, ZASILANIE Z PĘTLI

- CTS** CLOSE TORQUE SWITCH
WYŁĄCZNIK MOMENTOWY NA ZAMYKANIE
- OTS** OPEN TORQUE SWITCH
WYŁĄCZNIK MOMENTOWY NA OTWIERANIE
- CLS** CLOSE LIMIT SWITCH
WYŁĄCZNIK DROGOWY NA ZAMYKANIE
- OLS** OPEN LIMIT SWITCH
WYŁĄCZNIK DROGOWY NA OTWIERANIE
- TRM** THERMAL PROTECTION DEVICE (MOTOR WIND.)
UKŁAD OCHRONY TERMICZNEJ SILNIKA (UZWOJEN SILNIKA)
- HT** ANTI-CONDENSATION HEATER
GRZĄŁKA ANTYKONDENSACYJNA
- BLK** BLINKER SWITCH
MIGACZ SYGNALIZACJI PRACY
- POT** POTENTIOMETER (VALVE POSITION SIGNAL)
POTENCJOMETR (WSKAZANIE POŁOŻENIA ZAWORU)
- CPT** CURRENT POSITION TRANSMITTER (VALVE POSITION SIGNAL)
NADAJNIK SYGNAŁU PRĄDOWEGO (WSKAZANIE POŁOŻENIA ZAWORU)
- DSM** DIGITAL SWITCH MECHANISM (ELECTRONIC VALVE POSITION AND TORQUE SIGNALS)
CYFROWY BŁOK NASTAW (ELEKTRONICZNE SYGNAŁY POŁOŻENIA ZAWORU I MOMENTU)

- POSITIONER** POSITIONER IN/OUT ANALOG SIGNAL
POZYCJONER WEJWYJ SYGNAŁ ANALOGOWY
- POSITIONER.LP** POSITIONER IN/OUT ANALOG SIGNAL LOOP POWER
POZYCJONER WEJWYJ SYGNAŁ ANALOGOWY. ZASILANIE PĘTLI
- MONIT.** MONITOR RELAY
STYK STANU
- FIELDBUS** FIELDBUS CARD
KARTA SIECIOWA
- REMOTE** REMOTE INPUT CARDS
KARTA WEJŚĆ ZDALNYCH

- NOTES:**
- THE TERMINAL PLAN SHOWS THE MULTI-TURN ELECTRIC ACTUATOR IN INTERMEDIATE POSITION. ACTUATOR CLOSES VALVE CLOCKWISE.
 - SEE ACTUATOR USER MANUAL AND DATASHEETS FOR TECHNICAL DATA, PARAMETERS AND DESCRIPTION OF THE ACTUATOR ELECTRIC AND ELECTRONIC EQUIPMENT.
 - IF THE ACTUATOR IS CONFIGURED TO BYPASS THE MOTOR PROTECTION THERMOSTAT (TRM), THE ACTUATOR WILL NO LONGER COMPLY WITH THE ESSENTIAL SAFETY REQUIREMENTS.
 - THE USER MUST FIT A CLASS 10 OVERLOAD RELAY. THE RELAY MUST BE SIZED ACCORDING TO THE OVERCURRENT PROT. DEVICE SETTING VALUE FOR THE MOTOR.
 - REFER TO THE MOTOR DATA SHEET FOR THIS VALUE. THE OVERLOAD RELAY MUST BE SIZED TO ENSURE THAT IT TRIPS WITHIN 10 SECONDS IN A FAULT CONDITION.
 - THE USER MUST COMPLETE A RISK ASSESSMENT AND IMPLEMENT WHATEVER MEASURES ARE REQUIRED TO ENSURE THAT THE RESULTANT SYSTEM COMPLIES WITH ALL APPLICABLE LEGISLATION.
 - S1-S4 RELAY VOLTAGE MUST NOT EXCEED 30Vdc.

- UWAGI:**
- SCHEMAT ELEKTRYCZNY PRZEDSTAWIA NAPĘD WIELOOBROTOWY W POŁOŻENIU POŚREDNIM. KIERUNEK ZAMYKANIA: OBROTY W PRAWO.
 - PARAMETRY TECHNICZNE ORAZ OPIS NAPĘDU I JEGO WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE: PATRZ: INSTRUKCJA OBSŁUGI ORAZ KARTY KATALOGOWE.
 - JEŻELI NAPĘD POSIADA ZMOSKOWANY UKŁAD OCHRONY TERMICZNEJ SILNIKA (TERMOSTAT) TO NIE SPEŁNIA PODSTAWOWYCH WYMOGÓW BEZPIECZEŃSTWA.
 - UŻYTKOWNIK MUSI ZASTOSOWAĆ PRZEKAŹNIK PRZECIĄŻENIOWY KLASY 10. PRZEKAŹNIK TEN MUSI BYĆ DOBRANY ODPOWIEDNIO DO USTAWIANYCH WARTOŚCI ZABEZPIECZEN NADPRĄDOWYCH SILNIKA NAPĘDU.
 - PORÓWNAJ INFORMACJE Z KARTY DANYCH ELEKTRYCZNYCH SILNIKA. ZABEZPIECZENIE PRZECIĄŻENIOWE MUSI BYĆ TAK DOBRANE ABY ZADZIAŁAŁO W CZASIE KRÓTSZYM NIŻ 10 SEKUND PRZY WYSTĄPIENIU SYTUACJI AWARYJNEJ.
 - UŻYTKOWNIK MUSI PRZEWIDZIEĆ WSZYSTKIE ZAGROZENIA I ZASTOSOWAĆ WSZELKIE WYMAGANE ŚRODKI ABY ZAPEWNIĆ, ŻE OSTATECZNY UKŁAD SPEŁNIA WSZYSTKIE WYMAGI PRAWNE.
 - NAPIĘCIE STYKÓW S1-S4 NIE MOŻE PRZEKROCZYĆ 30Vdc.

PARAMETER PARAMETR	VALUE WARTOŚĆ	DESCRIPTION OPIS
TYPE TYP	K	MULTI-TURN ELECTRIC ACTUATOR, WITH CENTRONIK (DIGITAL SWITCH MECH.) Elektryczny napęd wieloobrotowy, głowica sterowania CENTRONIK, cyfrowy blok nastaw
MAIN POWER SUPPLY ZASILANIE GŁÓWNE	0	AC THREE PHASE AC trójfazowy
EXTRA CARD No 1 KARTA DODATKOWA NR1	1	PROFIBUS DP
EXTRA CARD No 2 KARTA DODATKOWA NR2	0	NO (WITHOUT) NIE
MOTOR STARTER STYCZNIK NAWROTNY	0	REVERSIBLE CONTACTORS (STANDARD) Styczniki Nawrotny (STANDARD)
CUSTOMER SUPPLY & BLUETOOTH ZASILANIE KLIENTA I BLUETOOTH	0	24VDC±20% AT MAX.POW.OUTPUT SW, 24VDC±20% dla max. mocy wyjściowej SW.
BACKUP SUPPLY & HEATER ZASILANIE AWARYJNE I GRZĄŁKA	2	NO BACKUP SUPPLY, HEATER INCLUDED BRAK źródła zasilania dodatkowego, JEST grzałka antykondensacyjna
EXTRA SWITCH DODATKOWE WYŁĄCZNIKI	0	STANDARD: WITHOUT STANDARD: brak

ISSUE	Wersja	DATE	DATA	ISSUE	Wersja	DATE	DATA
1	FIRST RELEASE	06-04-18	3	-	-	-	-
2			4				

SHEET Strona	1/2	DATE DATA	06-04-2018	SIGN. Podpis	JB
MADE BY Wykonany przez	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018
CHECKED Sprawdzony	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018
APPROVED Zatwierdzony	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018	06-04-2018

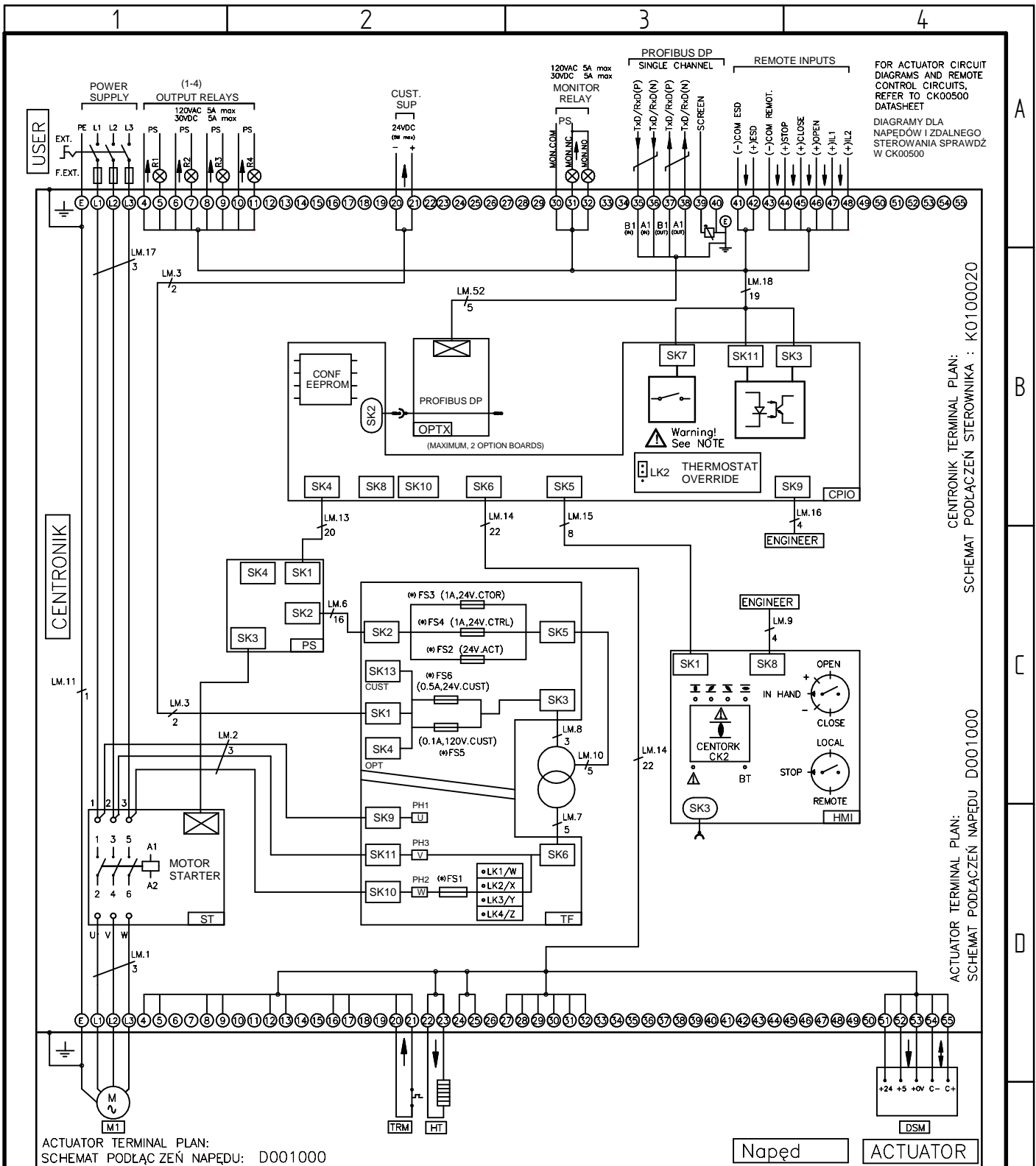
**TERMINAL PLAN
PLAN PODŁĄCZEŃ**

**WD CKC-CKRC CTK, DSM, 3PH, PFB1
NOEX2, CTOR, ES24-IR, NOBK-HT,
NOEXT**

This drawing and the information it contains are property of Rotork Controls Limited, and they will not be reproduced or disclosed, in whole or in part, without the prior written consent of Rotork.
Ten rysunek i zawarte w nim informacje stanowią własność Rotork Controls Limited i nie mogą być reprodukowane lub udostępniane w całości lub w części, bez uprzedniej pisemnej zgody Rotork.

CKC ENGINEERING

FORMAT: A4
DRAWING N°: K0100020P - 1
Nr rysunku: K0100020P - 1



ACTUATOR TERMINAL PLAN:
SCHEMAT PODŁĄCZEŃ NAPĘDU: D001000

OSTRZEŻENIE: SPRAWDŹ ZATWIERDZONE BEZPIECZNIKI W INSTRUKCJI OBSŁUGI LUB CK00500
 WARNING: REFER TO SAFE USE AND INSTALLATION MANUAL OR CK00500 DATASHEET FOR APPROVED FUSES.

FS1: ZGODNIE Z NAPIĘCIEM ZASILANIA 110VAC/115VAC: FS1 (0,5 A)
 FS1: ACCORDING TO THE POWER SUPPLY VOLTAGE ANY OTHER VOLTAGE: FS1 (0,25 A)

THE TERMINAL PLAN SHOWS THE MULTI-TURN ELECTRIC ACTUATOR IN INTERMEDIATE POSITION. ACTUATOR CLOSURES VALVE CLOCKWISE. REFER TO SAFE USE AND INSTALLATION MANUAL AND DATASHEETS FOR TECH. DATA, PARAMETERS AND DESCRIPTION OF THE ACTUATOR ELECTRIC AND ELECTRONIC EQUIPMENT. ACTUATORS WITH SOLID STATE STARTER (SSS), THE ACTUATOR MUST BE PROTECTED USING SUITABLE RATED HIGH SPEED SEMI-CONDUCTOR FUSES ON THE INCOMING SUPPLY. IF THE ACTUATOR IS CONFIGURED TO BYPASS THE MOTOR PROTECTION THERMOSTAT (TRM), THE ACTUATOR WILL NO LONGER COMPLY WITH THE ESSENTIAL SAFETY REQUIREMENTS. THE USER MUST CONDUCT A RISK ASSESSMENT, AND IMPLEMENT WHATEVER EXTRA SAFETY MEASURES ARE REQUIRED, TO ENSURE THAT THE RESULTANT SYSTEM COMPLIES WITH THE LOW VOLTAGE DIRECTIVE, AND ANY OTHER LEGISLATION IN FORCE AT THE INSTALLATION SITE.

SCHEMAT ELEKTRYCZNY PRZEDSTAWIA NAPĘD WIELOOBROTOWY W POŁOŻENIU POŚREDNIM. KIERUNEK ZAMYKANIA: OBROTOWY W PRAWO. PARAMETRY TECHNICZNE ORAZ OPIS NAPĘDU I JEGO WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE. PATRZ: INSTRUKCJA OBSŁUGI ORAZ KARTY KATALOGOWE. NAPĘDY Z TYRYSTORAMI MUSZĄ BYĆ ZABEZPIECZONE ODPOWIEDNIMI SZYBKO DZIAŁAJĄCYMI BEZPIECZNIKAMI NA ZASILANIU NAPĘDU. JEŻELI NAPĘD POSIADA ZMOSTKOWANY UKŁAD OCHRONY TERMICZNEJ SILNIKA (TERMOSTAT) TO NIE SPEŁNIA PODSTAWOWYCH WYMOGÓW BEZPIECZENSTWA. UŻYTKOWNIK MUSI PRZEZWIDZIEĆ WSZYSTKIE ZAGROŻENIA I ZASTOSOWAĆ WSZELKIE WYMAGANE ŚRODKI ABY ZAPEWNIĆ, ŻE OSTATECZNY UKŁAD SPEŁNIA WYMAGI DYREKTYWY NISKONAPIĘCIOWEJ ORAZ WSZYSTKICH INNYCH PRZEPISÓW PRAWA OBOWIĄZUJĄCYCH W MIEJSCU INSTALACJI NAPĘDU.

TRANSFORMER TAPPING OPTIONS
OPCJE USTAWIENIA TRANSFORMATORA

TAP	W	PRIMARY TAP NOMINAL VOLTAGE (VAC 50/60Hz)		
		LV	EU	HV
LK1	W	110/115/120	380	460
LK2	X	220/230	400	480
LK3	Y	240	415	500
LK4	Z	n/a	440	600

ISSUE	Wersja	DATE	DATA	ISSUE	Wersja	DATE	DATA
1	FIRST RELEASE	10-01-18	3	-	-	-	-
2	-	-	4	-	-	-	-

SHEET 2/2	DATE	DATA	SIGN.	Podpis	WIRING DRAWING WD CKC-CKRC CTK, DSM, 3PH, PFB1, NOEX2, CTR, CS24-IR, NOBK-HT, NOEXT		FORMAT	DRAWING N°	Nr rysunku
MADE BY Wykonany przez	06-04-2018		JB				A4	K0100020P-1	
CHECKED Sprawdzony	06-04-2018		JP						
APPROVED Zatwierdzony	06-04-2018		JP						

This drawing and the information it contains are property of Rotork Controls Limited, and they will not be reproduced or disclosed, in whole or in part, without the prior written consent of Rotork.
 Ten rysunek i zawarte w nim informacje stanowią własność Rotork Controls Limited i nie mogą być reprodukowane lub ujawniane, w całości lub w części, bez uprzedniej pisemnej zgody Rotork.

CENTRONIK TERMINAL PLAN: SCHEMAT PODŁĄCZEŃ STEROWNIKA : K0100020
 ACTUATOR TERMINAL PLAN: SCHEMAT PODŁĄCZEŃ NAPĘDU D001000